

overnment Ga

Dublished Authority.

No. 5,933-FRIDAY, JULY 24, 1903.

Part I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications. PART II Legal and Judicial.

PART III .- Provincial Administration. PART IV.—Marine and Mercantile, PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part II.—Legal and Judicial.

		PAGE 1		PAGT	
Passed Ordinances			Notices in Testamentary Actions		41
Draft Ordinances			Notices in Insolvency Cases		422
Notices from Supreme Court Registry			Notices of Fiscals' Sales		42
Notices from Council of Legal Education		_	Notices from District and Minor Courts		426
Notifications of Criminal Sessions of Supreme Court		427	List of Articled Clerks		_
lists of Jurors and Assessors		1			

NOTICES IN TESTAMENTARY ACTIONS.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

a Mac In the Matter of the Estate of the late Manatchy Umma, deceased, of Maligakanda, Colombo. Testamentary) Jurisdiction No. 1,918.

THIS matter coming on for disposal before A. de A. Seneviratne, Esq., Acting District Judge of Colombo, on the 11th day of July, 1903, in the presence of Mr. Charles Perera on the part of the petitioner Sinne Marikar Sesma Lebbe; and the affidavit of the petitioner, dated 30th June, 1903, having been read: It is ordered that the aforesaid petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of Manatchy Umma issued to him action to the state of Manatchy Umma issued to him action to the state of Manatchy Umma issued to him action to the state of Manatchy Umma issued to him action to the state of Manatchy Umma issued to him action to the state of Manatchy Umma issued to the state of the sta him, as her husband, unless (1) Sesma Lebbe Abdul Latiff and (2) Sesma Lebbe Sarifa Umma, both of Maligakanda in Colombo, shall, on or before the 30th day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> A. DE A. SENEVIRATNE, Acting District Judge.

The 11th day of July, 1903.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 1,919 C.

In the Matter of the Estate of the late Bamunuge Juanis Appu and Ray-gamage Sanchy Hamy, deceased, of Batawala.

THIS matter coming on for disposal before A. de A. Seneviratne, Esq., Acting District Judge of Colombo, on the 14th day of July, 1903, in the presence of Mr. E. W. Perera on the part of the petitioner Kuruppu Achchige Don Lewis, Police Vidane; and the affidavit of the said petitioner, dated 7th July, 1903, having been read: It is ordered that the aforesaid petitioner has dealered at the description of the said petitioner. ordered that the aforesaid petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of Bamunuge have letters of administration to the estate of Bamunuge Juanis Appu and Raygamage Sanchy Hamy issued to him, unless (1) Bamunuge Sintho Hamy, (2) Bamunuge Lewina Hamy, (3) Vidanage Amis Appu, (4) Bamunuge Sethan Appu, (5) Bamunuge Deonis Appu, (6) Bamunuge Mencho Hamy, and (7) Bamunuge Aron Appu, all of Batawala, shall, on or before the 30th day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

A. DE A. SENEVIRATNE, District Judge.

The 14th day of July, 1903.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi.

Testamentary
Jurisdiction.
No. 1,920 C.

In the Matter of the Estate of the late
Kuruppuge Don Cornelis Basnayaka
Aratchy, deceased, of Colombo.

THIS matter coming on for disposal before A. de A. Seneviratne, Esq., Acting District Judge of Colombo, on the 14th day of July, 1903, in the presence of Mr. E. W. Perera on the part of the petitioner Weliwitta Kankanamulage Marthina Perera; and the affidavit of the said petitioner, dated 8th July, 1903, having been read: It is ordered that the aforesaid petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of Kuruppuge Don Cornelis Basnayaka Aratchy issued to her, as his widow, unless (1) Kuruppuge Dona Alice, (2) Kuruppuge Dona Abraham, (3) Kuruppuge Dona Jane, (4) Kuruppuge Dona Joseline, (5) Kuruppuge Dona Mary, (6) Kuruppuge Don Frederick, and (7) Kuruppuge Don Michael, all of No. 39, Grandpass road in Colombo, shall, before the 30th day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

A. DE A. SENEVIRATNE, Acting District Judge.

.. The 14th day of July, 1903.

In the District Court of Colombo.

Order Nisi declaring Will proved.

Testamentary
Jurisdiction.
No. 1,921 C.

In the Matter of the Estate of the late
Mahapatunage Selam, Police Headman, deceased, of Padukka.

THIS matter coming on for disposal before A. de A. Seneviratne, Esq.. Acting District Judge of Colombo, on the 20th day of July, 1903, in the presence of Mr. Vincent Ekanayaka on the part of the petitioner Mahapatunage Davith Sinho; and the affidavit of the petitioner, dated 17th July, 1903, having been read:

It is ordered that the aforesaid petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of Mahapatunage Selam, Police Headman, issued to him, unless Handragamage Siman shall, on or before the 30th day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

A. DE A. SENEVIRATNE, Acting District Judge.

The 20th day of July, 1903.

In the District Court of Negombo.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 689.

In the Matter of the Estate of the late Sembucuttiarachch ge Regina Silva Hamine of Kepungoda, deceased.

v

Jayamanamohottige Don Thomis Saparamadu
Appuhamy of Kepungoda......Respondent.

THIS matter coming on for disposal before Bertram Hill, Esq, District Judge of Negombo, on the 30th day of June, 1903, in the presence of Mr. W. M. Rajapakse on the part of the petitioner Jayamanamohottige Don Marthelis Saparamadu Appuhamy of Kepungoda; and the affidavit of the said Jayamanamohottige Don Marthelis Saparamadu Appuhamy of Kepungoda, dated the 29th day of May, 1903, having been read:

It is ordered that the said Jayamanamohottige Don Marthelis Saparamadu, the husband of the said deceased, is entirled to have letters of administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the respondent or any other person on his behalf shall, on or before the 14th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

BERTRAM HILL, District Judge. In the District Court of Negombo.

Order Nisi.

Jurisdiction.
No. 687.

In the Matter of the Estate of the late
Jayasekera Pathirannahelagey Samel
Appuhamy of Keppitiwalane, deceased.

1, Jayasekerapathirannahelage Jeelis Appu hamy of Keppitiwalane......Petitioner.

Vs.

THIS matter coming on for disposal before Bertram Hill, Esq., District Judge of Negombo, on the 30th day of June, 1903, in the presence of Mr. W. M. Rajapakse on the part of the petitioner Jayasekarapathirannahelage, Jeelis Appuhamy of Keppitiwalane; and the affidavit of the said Jayasekerapathirannahelage Jeelis Appuhamy of Keppitiwalane, dated the 15th day of May, 1903, having been read:

It is ordered that the said Jayasekerapathirannahelage Jeelis Appuhamy, a son of the said deceased, is entitled to have letters of administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the respondents or any other person on their behalf shall, on or before the 14th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

June 30, 1903.

BERTRAM HILL, .
District Judge.

In the District Court of Negombo.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. No. 691. In the Matter of the Estate of Maria Fernando Palappan of Harakgalagama, deceased.

Anthony Rudrigo Suse Pulle of Harakgalagama......Petitioner.

Vs.

THIS matter coming on for disposal before Bertram.

Hill, Esq., District Judge of Negombo, on the 30th day of June, 1903, in the presence of Mr. W. M. Rajapakse on the part of the petitioner Anthony Rudrigo Suse Pulle of Harakgalagama; and the affidavit of the said Anthony Rudrigo Suse Pulle of Harakgalagama, dated the 2nd day of December, 1902, having been read:

It is ordered that the said Anthony Rudrigo Suse Pulle, the son of the said deceased, is entitled to have letters of administration to the estate of the deceased issued to

June 30, 1903.

him accordingly, unless the respondents or any other person on their behalf shall, on or before the 14th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> BERTRAM HILL, District Judge.

June 30, 1903.

In the District Court of Kalutara.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction. In the Matter of the Estate of the late Ahamadu Lebbe Avo Lebbe Markar, deceased, of Maggona.

THIS matter coming on for disposal before W. F. H. de Saram, Esq., District Judge of Kalutara, on the 22nd day of June, 1903, in the presence of Mr. D. de Silva, Proctor, on the part of the petitioner Levena Marthe said petitioner, dated 18th June. 1903, having been read: It is ordered that the said petitioner Revena Markar Sinne Lebbe Markar of Maggona be and he is hereby declared entitled to have letters of administration to the estate of the said deceased Ahamadu Lebbe Avo Lebbe Markar issued to him, as son-in-law of the said deceased, unless the respondents—1, Jainambu Natchia, widow of Ahamadu Lebbe Avo Lebbe Markar; 2 Hasim Natchiya and her husband 3, Seiadu Meera Lebbe Omeru Lebbe Markar; 4. Alima Umma, all of Maggona—shall, on or before the 17th day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> W. F. H. DE SARAM, District Judge.

The 22nd day of June, 1903.

The date for showing cause against the above Order Nisi is extended to 31st July, 1903.

Ju'y 15, 1903.

W. F. H. DE SARAM, District Judge.

In the District Court of Jaffna.

Order Nisi.

Testamentary) In the Matter of the Estate of the late Jurisdiction. No. 1,375. Arumugam Tampoo of Analaitivu, deceased.

Ilayatamby Naganather of Analaitivu......Petitioner.

Vs.

1, Mangalam, widow of Tampoo of Analaitivu; 2, Kopalu Sinnayah of Henragoda in the Negombo District and his wife 3, Velasy of Analaitivu; and 4, Muttuppillai, wife of Naganather of Analaitivu......Respondents.

THIS matter of the petition of Ilayatamby Naganather of Analaitivu praying for letters of administration to the estate of the above-named deceased Arumugam Tampoo coming on for disposal before W. R. B. Sanders, Esq., District Judge, on the 26th day of June, 1903, in the presence of Messrs. Casippillai & Cathiravelu, Proctors, on the part of the petitioner; and affidavit of the petitioner, dated the 25th day of June, 1903, having been read: It is declared that the petitioner is the lawful husband of one of the heirs of the said intestate, and is entitled to have letters of administration to the estate of the said intestate issued to him, unless the respondent or any other person shall, on or before the 17th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

> W. R. B. SANDERS, District Judge.

In the District Court of Jaffna. Order Nisi.

Testamentary) Jurisdiction. No. 1,376. Class.

In the Matter of the Estate of the late Mary Constance Sanderasegara of Jaffna, deceased.

Joseph Nicholas Sanderasegara of Jaffna......Petitioner.

Vs.

1, Joseph Cherubim of Jaffna town; 2 Norbert Edmund Michael Cherubim of Jaffna town; and 3, Victor Ernest Cherubim of Jaffna......Respondents.

THIS matter of the petition of Joseph Nicholas Sandaresegara of Jaffna praying for letters of administration to the estate of the above-named deceased Mary Constance Sanderasegara coming on for disposal before W. R. B. Sanders, Esq., District Judge, on the 7th day of July, 1903, in the presence of Messrs. Cassippillai & Cathiravelu. Proctors, on the part of the petitioner; and affidavit of the petitioner, dated the 6th day of July, 1903, having been read: It is declared that the petitioner is the lawful husband of the soid intestate, and is entitled to have letters of administration to the estate of the said intestate issued to him, unless the respondents or any other person shall, on or before the 24th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

W. R. B. SANDERS. This 7th day of July, 1903. District Judge.

In the District Court of Galle.

Order Nisi.

In the Vatter of the Estate of the late Testamentary) Walpita Gamage Janis, deceased, of No. 3,451. Meepe.

THIS matter coming on for disposal before G. A. Baumgartner, Esq., District Judge of Galle, on the 9th day of June, 1903, in the presence of Mr. Abeywardane, Proctor, on the part of the petitioner Kalutotage Aberan de Silva of Kalehe; and the affidavit of Kalutotage Aberan de Silva of Kalehe, dated 8th June, 1903, having been read:

It is declared that the said petitioners Kalutotage Aberan de Silva is son-in-law of the deceased, and that he as such is entitled to have letters of administration of the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the respondents—1, Melagodage Christina of Meepe; 2, Walpita Gamage Hinnihamy of Kalehe, 3 Walpitagamage Babahamy, wife of 4, Kottowagamage Andiris, both of Pedinnoruwa; 5, Walpitagamage Nonnohamy, wife of 6, Gama Kankanange Hinniappu, both of Meepe-shall, on or before the 9th day of July. 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

G. A. BAUMGARTNER, District Judge.

The 9th day of June, 1903.

The date for showing cause is extended to 28th July, 1903.

In the District Court of Kurunegala.

Order Nisi.

Testamentary \ Jurisdiction. No. 738.

In the Matter of the Intestate Estate of the late Herath Mudianselage Bandirale, Gan-arachchi of Siambalangomuwa, deceased.

Herath Mudianselage Punchirala of Siam-

1, Liyanerallage Ran Menika; 2, Herath Mudianselage Ukku Menika; 3 Herath Mudianselage Mutu Menika, all of Siam-balangomuwa in Kudagalboda korale......Respondents.

THIS matter coming on for disposal before P. Arunachalam, Esq., District Judge, Kurunegala, on the 15th June, 1903, in the presence of Mr. Daniels on the

This 26th day of June, 1903.

part of the applicant; and the affidavit of the applicant, dated 13th June, 1903, having been read: It is ordered that the applicant aforesaid be declared entitled to have letters of administration to the estate of the deceased Herath Mudianselage Bandirale, Gan-arachchi of Siambalangomuwa, issued to him; as the eldest son and an heir of the deceased, unless the respondents aforesaid shall, on or before the 31st day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of the court to the contrary.

P. Arunachlaam, District Judge.

The 24th June, 1903.

In the District Court of Puttalam.

Order Nisi.

Testamentary
Jurisdiction
No. 194

In the Matter of the Intestate Estate of Sego Naina Sego Meera Lebbe, late of Puttalam, deceased.

Uduma Nachia, widow of the aforesaid in-

testate.....Petitioner.

Vs.

**THIS matter coming on for disposal before Geoffrey Montague Cookson, Esq., District Judge of Puttalam, on the 2nd day of June, 1903, in the presence of Mr. W. S. Strong, Proctor, on the part of the petitioner; and the petitioner's affidavit dated June 2, 1902, and petition dated the same day having been duly read: It is ordered that the petitioner be and she is hereby declared entitled to letters of administration to the estate and effects of Sego Naina Sego Meera Lebbe, unless the respondents or

any other person shall, on or before the 1st day of July, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

June 2, 1903.

G. Cookson, District Judge.

The date for showing cause to this Order Nisi is extended to 11th August, 1903.

By order of court,

C. B. PAULICKPULLE, Secretary.

In the District Court of Badulla.

Order Nisi.

Testamentary Jurisdiction No. 238 B. In the Matter of the Intestate Estate of Rajakaruna Nawaratna Herat Wasala Mudiyanselage Tikiri Bandar Giragama, late Ratemahatmaya of Wiyaluwa in Badulla, deceased.

This matter coming on for disposal before R. N. Thaine, Esq., District Judge of Badulla, on the 5th day of July, 1903, in the presence of Mr. F. Taldena on the part of the petitioner Dodanwala Loku Banda of Karande Walawwa in Kandukara korale; and the affidavit of the petitioner, dated 4th July, 1903, having been read: It is ordered that the petitioner aforesaid be declared entitled to have letters of administration to the estate of the deceased, unless the respondent Galagoda Rajakaruna Rajapaksa Pandita Wasala Mudiyanselage Medduma Kumarihamy of the Karande Walawwa in Kandukara shall on or before the 15th day of August, 1903, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

R. N. THAINE, District Judge,

The 5th day of July, 1903.

NOTICES OF INSOLVENCY.

In the District Court of Kalutara.

No. 105. In the matter of the insolvency of Owen Mendis Obeyesekere of Nagoda.

OTICE is hereby given that the second sitting of this court in the above matter has been adjourned to August 5, 1903.

By order of court,

Kalutara, July 15, 1903.

WM. DE SILVA, Secretary.

In the District Court of Matara.

No. 3.

Com

In the matter of the insolvency of Lorensuhewage Dineshamy of Weligama.

HEREAS Lorensuhewage Dineshamy of Weligama has filed a declaration of insolvency, and a petition for the sequestration as insolvent of his estate having been filed under the Ordinance No. 7 of 1853: Notice is hereby given that the said court has adjudged

him as insolvent accordingly, and that two public sittings of the court, to wit, on August 19, 1903, and on September 22, 1903, will take place for the insolvent to surrender and conform to, agreeably to the provisions of the said Ordinance, and for the taking of the other steps set forth in the said Ordinance, of which creditors are hereby required to take notice.

By order of court,

F. VANDERPUT, Secretary

Matara, July 15, 1903.

In the District Court of Badulla.

No. 94. In the matter of the insolvency of Kewitiyagalage Don Andrew de Silva of Badulla.

NOTICE is hereby given that the second sitting has been adjourned to July 31, 1903.

By order of court,

JNO. DHARMAKIRTI, Secretary.

Badulla, July 16, 1903.

FISCALS' NOTICES OF

Western Province.

In the District Court of Colombo.

S. A. Perianen Chetty of Sea street, Colombo... Plaintiff. No. 17,050.

W. M. H. Abdul Jabbar of Third Cross street, Pettah, Colombo......Defendant.

OTICE is hereby given that on Thursday, August 20, 1903, at 12.30 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said first defendant in the following property, for the recovery of the sum of Rs. 451-25, with interest thereon at 9 per cent. per annum from March 7. 1902, till payment in full, and costs of suit, viz.:—

All that sillotment of land called Debrandery bearing assessment No. 29, situated at Muhandiram road in Kollupitiya within the Municipality of Colombo; bounded on the north by Muhandiram road, on the east by Washers' lane, on the south by a reservation for a road, and on the west by the house and ground bearing assessment No. 30, the property of P. Simon Fernando; containing in extent 18 square perches and Too of a square perch more or less.

Fiscal's Office, Colombo, July 22, 1903. E. ONDATJE Deputy Fiscal.

In the Court of Requests of Colombo.

Sandanam Pulle Muttusamy Pulle of

Gintupitiya.....Plaintiff.

No. 23,277. Vs.

Salaman Sinna Tamby of Maradana,

Colombo......Defendant.

OTICE is hereby given that on Wednesday, August 19, 1903, at 4 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendant in the following property, for the recovery of the sum of Rs. 300 and Rs. 58 25 for costs of suit, viz .:-

An undivided one-sixth of the house and land bearing assessment No. 23, situated at Gintupitiya street, within the Municipality of Colombo; bounded on the north by a lane, on the east by the house and ground bearing assessment No. 24 belonging to Homes Sargunum, on the south by Gintupitiya street and by the property of Logana-yagam, and on the west by the house and ground bearing assessment No. 22 belonging to Loganayagam and by a lane; containing in extent 1 rood more or less.

Fiscal's Office Colombo, July 22, 1903. E. ONDATJE. Deputy Fiscal.

In the District Court of Negombo.

Sina Nana Kuna Pana Arumogan Chetty... Plaintiff. No. 4,093.

1, Karunaratnehaluge Gabriel Fernando; 2 Singappulige Thelenis Fernando; and 3 Asurappulige Valentino Silva.......Defendants.

OTICE is hereby given that on August 10, 1903, at 10 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the respective premises the following properties mortgaged by the defendants, and decreed to be sold by the decree entered in the above case, for the recovery of the sum of Rs. 3,345.87, with interest on Rs. 2,000 at 24 cent. per annum from May 16, 1901, till December 18, 1901, and thereafter at 9 per cent. per annum till payment in

(1) The two contiguous lands called Kosgahawatta and Gorakagahawatta and the buildings standing thereon, situated at Kanuwana in the Ragam pattu of Alukkuru korale, in the District of Colombo; bounded on the north by the land marked C now belonging to Wickeramaratna

Vidanelage Carolis Fernando and the land belonging to Elaris Perera, east by land be onged to Velun Arachchi and now purchased by L. P. Perera's wife, south by land formerly of Juanis Appu and now of Don Hendrick, and west by the high road leading from Negombo to Colombo; containing in extent 1 road and 13% perches.

(2) The undivided one-half from the one-half of the land called Millagahawatta alias Kongahawatta and of the thatched house standing thereon, situate at Kanuwana aforesaid; bounded on the north by the live fence separating the land belonging to Wattalapedige Martha Fernaudo and others, east by the limit of the portion of land belonging to Marselina Silva, deceased, south by the fence separating the land belonging to Lankahaluge Pauloe Fernaudo deceased and west by the remaining Pauloe Fernando, deceased, and west by the remaining one-half of this land belonging to Ara Fernando and

others; containing in extent about 2 roods.

(3) The undivided one half of the portion of land called Kongahawatta alios Kahatagahawatta, situated at Kanuwana aforesaid, and the 1 of the jak tree standing on the portion belonging to Edrippulige Savariel Fernando, which said first-mentioned portion is bounded on the north by the live fence of the portion of land belonging to Wattalapedige Pauloe Fernando and others, east by the live fence separating the portion of this land whereon Marsal Silva resides, south by the live fence of the portion of land purchased by Lankahaluge Saveriel Fernando, and west by the ditch or stream Ja-ela; containing in extent

about 2 roods.

(4) The undivided one-tenth of the portion of land called Kongahawatta, situated at Kanuwana aforesaid; bounded on the north by the portion of this land belonging to Asurappulige Regina Maria Silva, east by the land whereon Wattalapedige Hendrick Fernando resides, south by the live fence of the land belonging to Pattuwilage Valentino Fernando, and west by the land belonging to Asurappulige Aron Silva; containing in extent about 2

roods.

(7) The undivided \$\frac{3}{7}\$ of the portion of land called Kahatagahawatta, situated at Kanuwana aforesaid, and the whole of the thatched buildings standing thereon, which portion of land is bounded on the north by Ja-ela, east by lands belonging to Wattalapedige Ana Fernando and others; south by the gardens which belonged to Wattalapedige Jusey Fernando Annavi and others, and west by lands belonging to Edrippulige Thomis Fernando San Christian, deceased, and others; containing in extent about 3 roods.

(8) The undivided of the land called Gonnagahawatta alias Kongahawatta, situated at Kanuwana aforesaid; bounded on the north by lands belonging to Pattiwilage Vanseslan Fernando and others, east by lands belonging to Vilson and others, south by lands belonging to Pattiwilage Valentino Fernando Kankanama and others, and west by Paliiyawatta and other lands; containing in extent about

JOHN A. ABEYESEKERA Deputy Fiscal's Office. Deputy Fiscal. Wattala, July 14, 1903.

In the District Court of Negombo.

Sina Kana Runa Awenna Murugappa Chetty, by his attorney Muna Runa Rawenna Mana Kuna Runa Ramanadan Chetty of Negombo......Plaintiff.

No. 4.821.

Rajapaksekoralelage Charles Caldera Appu-

hamy of Katana.....Defendant.

Vs.

OTICE is hereby given that on August 31, 1903, commencing at 11 o'clock in the forencon, will be sold by public auction at the premises the following property, specially hypothecated by bond No. 6,154 dated August 31, 1899, viz. :—

The portion of land called Wawulhorewatta with the tiled house standing thereon, situate at Katana in Dunagaha pattu of Alutkuru korale; and bounded on the north by the land of Mathes Appuhamy, on the east by the cart road, on the south by the portion of this land belonging to Lintottage Siman Fernando, and on the west by the garden of Mathes Vidahn; containing in extent 1 acre more or less; and declared liable to be sold in satisfaction of the decree entered in the above case.

Amount to be levied, Rs. 583.75.

Fred. G. Hepponstall,
Deputy Fiscal's Office,
Deputy Fiscal.
Negombo, July 22, 1903.

No. 4,889. Vs.

Kowilage Cornelis Silva of Amandoluwa.......Defendant.

Notice is hereby given that on September 1, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the following property, specially hypothecated by bond No. 10,346 dated November 12, 1896, viz.:—

1. The portion of Millagahawatta (excluding one coccanut tree only) and the buildings standing thereon, situate at Amandoluwa in Dasiya patta of Alukuru korale; and bounded on the norsh by the live fence of the garden of Kowilage Davith Silva, on the east by the live fence of the garden of Walgampolage Marthinu Fernando and others, on the south by the live fence of the lands of Jayaweerage Varlianu Fernando and Sembukuttiarachchige Gabriel Annavirala, and on the west by the Base Line road; containing in extent 2 roods and 234 perches more or less.

and 23% perches more or less.

2. The land called Millagahawatta, situate at do.; bounded on the north by the live fence which separates the garden of Kowilage Elias Silva, on the east by the live fence which separates the garden of Kowilage Gabriel Silva and others, on the south by the garden of Kowilage Abilinu Silva, and on the west by the garden of Kowilage Manuel Silva and others; containing in extent

2 acres and 2 roods more or less.

3. An undivided is share from and out of in Millagahawatta, situate at do.; bounded on the north by it of this land belonging to Savin Fernando, on the east by the live fence of the garden of Hendrick Fernando, on the south by the live fence of the garden of Don Gabriel Annavirala, and on the west by the jak tree called Diyawarakawa, and by the live fence; containing in extent 3 roads more or less

extent 3 roods more or less.

4. Au undivided 1 of Ambagahawatta alias Siyambulagahawatta, situate at do.; bounded on the north by the ditch which separates the land of Don Cornelis, on the east by the fields, on the south by the garden of Kowilage Davith Silva, and on the west by the Base Line road; containing in earth?

road; containing in extent 2 roods more or less.

5. The land called Bakmigahawatta consisting of two contiguous portions, situate at Liyanagemulla in do.; and bounded on the north by the lands belonging to Jayaweerage Lena Fernando and others, on the east by the high road, on the south by the land belonging to the children of Samel Fernando, deceased, and others, and on the west by the lake; containing in extent 1 acre more or less; and declared liable to be sold in satisfaction of the decree entered in the above case.

Amount to be levied Rs. 1,612.52, and interest on Rs. 750 at 30 per cent. per annum from January 12 to April 16, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum till payment in full.

Deputy Fiscal's Office, Deputy Fiscal.
Negombo, July 22, 1903.

OTICE is hereby given that on September 10, 1903, commencing at 11 o'clock in the forencon, will be

sold by public auction at the premises, the following property, specially hypothecated by bond No. 7,194, dated November 24, 1900, viz.:—

- 1. An undivided \(\frac{1}{8} \) share of Siyambalagahawatta and of the building standing thereon, situate at 3rd Division of Tammitta, within the gravets of Negombo; bounded on the north by the high road, on the east by the garden belonging to Abinge Juwan Fernando, on the south and west by the lands belonging to Migel Lusena; containing in extent 1 rood more or less.
- 2. The eastern 4 of Madangahawatta and the buildings standing thereon, situate at 4th Division of Tammitta in do.; bounded on the north by the high road leading to Katuwapitiya, on the east by a portion of this land belonging to the heirs of Tuppahige Gabriel Fernando, on the south by the garden belonging to Manamudalige Hendrick Appu. and on the west by a portion of this land belonging to Mehidukulasuriya Werasinha Marsal Fernando, Police Headman; containing in extent 1 acre and 1 rood more or less.
- 3. The southern $\frac{1}{2}$ and the buildings standing thereon out of the western $\frac{1}{4}$ of Lansiawatta, situate at do.; bounded on the north by the high road leading to Katuwapitiya, on the east by Wewaboda street, on the south by the land belonging to Jayamarakkalage Peduru Fernando, and on the west by the land belonging to Pasqual Perera Arachchi, deceased; containing in extent 1 acre 3 roods and $6\frac{\pi}{100}$ perches more or less.
- 4. The western ½ and the field therein and all the boutiques and other buildings standing thereon out of an allotment of Widiyabodawatta, situate at 1st Division Udayartoppu,in do.; bounded on the north by the high road, on the east by the first allotment of this garden belonging to the heirs of Don Peduru Kunna Arachchi, deceased, on the south by the garden belonging to Estakki Fernando, deceased; and on the west by the third allotment of this garden belonging to the heirs of M. Anthony Fernando, deceased; containing in extent 1 acre and 38 70 perches more or less.
- 5. The \(\frac{1}{3}\) of Pokunubodasiyambalagahawatta and the buildings standing thereon, situate at 1st Division Hunupitiya, in do.; bounded on the north by the portion of this land belonging to G. J. vanLangenberg, Surveyor, on the east by the cross road of Hunupitiya, on the south and west by the portion of this land belonging to L. E. Perera, Mudaliyar; containing in extent 1 rood and 27 perches more or less.

On September 12, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the following property, viz.:—

The undivided half share of the land called Waring Bungalow alias Nodus Hall and of the buildings thereon, situate at Kadirana in Dasiya pattu of Alutkuru korale; bounded on the north by a road twenty feet wide and the lots bearing Nos. 409 and 420, on the east by a watercourse, on the south by a road twenty feet wide, and on the west by the new road and by a strip of land reserved for widening the said road; containing in extent 286 acres and 1 perch more or less.

And on September 11, 1903 commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the following property, viz.:—

The land called Kadolkele, situate at Liyanegemulla in do.; bounded on the north-east and east by Negombo lake and by the land belonging to J. M. Perera, Mudaliyar, and others, on the south by the land reserved for a road, and on the west also by the Negombo lake; containing in extent 79 acres and 2 roods more or less; and declared liable to be sold in satisfaction of the decree entered in the above case.

Amount to be levied Rs. 50,706.58, and interest on Rs. 40,000 at 13 per cent. per annum from January 24, to May 1, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum.

FRED. G. HEPPONSTALL, Deputy Fiscal.

Deputy Fiscal's Office, Negombo, July 22, 1903. In the District Court of Negombo.

Kowanna Kana Nawanna Ana Sina Paleniappa Chetty of Negombo......Plaintiff.

No. 4,941.

(1) Mehidukulasuriya John Tissera and (2)

OTICE is hereby given that on September 17, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendants in the following property,

The garden wherein the defendants reside bearing No. 105 and the buildings standing thereon, situate at 1st Division, Hunupitiya, within the gravets of Negombo; and bounded on the north by the garden belonging to the church and the land belonging to others, on the east by the land belonging to the estate of Mehidukulasuriya Selestian Fernando, on the south by the high road, and on the west by the road leading to the church; containing in extent 3 roods more or less.

Amount to be levied Rs. 2,248.83, and interest on Rs. 2,100 at 15 per cent. per annum from February 18 to March 12, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum.

> FRED, G. HEPPONSTALL, Deputy Fiscal.

Deputy Fiscal's Office Negombo, July 22, 1903.

In the District Court of Negombo.

Ana Sona Ana Sokkalingam Chetty of Negombo......Plaintiff.

Mehidukulasuriya Patabendige Domingo Fernando and another of Negombo.......Defendants.

NOTICE is hereby given that on September 8, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendants in the following property,

An undivided \(\frac{1}{2} \) of lot No. 2 of Katukenda estate, situate at Katukenda in Dunagaha pattu of Alutkuru korale; the whole lot is bounded on the north by the Maha-oya and the land of Senewiratna, on the east by the lands of Egonis Appu and Appu Sinno Vedarala, on the south by the high road and the lots bearing Nos. 3 and 4 of this estate, and on the west by the lot bearing No. 1 of this estate and the high road; containing in extent 181 acres 3 roods and 1 perch more or less.

Amount to be levied Rs. 2,968·12, and interest on Rs. 1,000 at 18 per cent, per annum from March 1 to April 2, 1903, on Rs. 750 at 15 per cent, per annum from March 1 to April 2, 1903, and on Rs. 950 at 16 per cent. per annum from February 17 to April 2, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum till payment in full.

> FRED. G. HEPPONSTALL Deputy Fiscal.

Deputy Fiscal's Office Negombo, July 22, 1903.

In the District Court of Negombo.

Sawenna Thana Sina Wana Weerappa Chetty

of Negombo......Plaintiff.

No. 5,027. Vs.

Don Carolis Wickremesinha Gunawardana of Andiambalama......Defendant.

OTICE is hereby given that on September 15, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendant in the following property,

The garden called Hedawakagahawatta alias Ehetugahawatta and the buildings standing thereon, situate at Andiambalama in Dasiya pattu of Alutkuru korale; and bounded on the north by the land of Don Abraham Appuhamy, on the east by the lands of Allis Fernando and others, on the south by the high road, and on the west by the garden of Peries Fernando; containing in extent I acre more or less.

Amount to be levied Rs. 398.50, and interest on Rs. 320 at 30 per cent. per annum from May 8 to June 2, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum till payment in

> FRED. G. HEPPONSTALL. Deputy Fiscal.

Deputy Fiscal's Office Negombo, July 22, 1903.

In the Court of Requests of Negombo.

Kaluappu Kankanamalage Don Harmanis of Liyanegemulla......Plaintiff.

No. 10,369.

Don Carolis Wickremsinha Gunawardana of Andiambalama.....Defendant.

OTICE is hereby given that on September 15, 1903, commencing at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendant in the following property, viz.;-

The garden called Hodewakkegahawatta alias Ehetugahawatta and the buildings standing thereon, situate at Andiambalama in Dasiya pattu of Alutkuru korale; and bounded on the north by the land of Abraham Appu-hamy, on the east by the lands of Allis Fernando and others, on the south by the high road, and on the west by the garden of Peries Fernando; containing in extent 1 acre more or less.

Amount to be levied Rs. 126.75, and interest on Rs. 100 at 30 per cent. per annum from May 9 to June 16, 1903, and thereafter at 9 per cent. per annum till payment in full.

FRED. G. HEPPONSTALL, Deputy Fiscal's Office, Deputy Fiscal.

Negombo, July 22, 1903.

In the District Court of Colombo.

Rawana Mana Ana Roona Ana Koona Arunasalam Chetty of Sea street in Colombo Plaintiff.

C. M. C. Hassena Markar of Kalutara..... Defendant,

1, H. M. Abdul Rahim Markar Hadjiar; and 2, M.L.M. Abdul Wahab Markar, executors of the last will and testament of C. M. C. Hassena Markar,

deceased......Substituted Defendants.

OTICE is hereby given that on Tuesday, August 18, 1903, at 11 o'clock in the forenoon, will be sold by public auction at the premises the right, title, and interest of the said defendants, for the recovery of Rs. 2,001.25, with interest at 9 per cent. per annum from November 8, 1892, and costs Rs. 321.50, in the following property, viz.:-

The entire soil and trees and the buildings standing thereon, excluding the strip of land bearing assessment Nos. 226 and 235 belonging to P. R. Agostina Fernando and B. Bastisn Fernando, and of the extent of about 1 rood and 2 perches; bounded on the north by Uslianagemahawatta, east by Seiyanpodiawatta, south by Ihatayawatta, and west by the land belonging to Paiyagalage Domingo Fernando of the land called Usliyanage Mahawatta of the extent of about 3 acres 7_{700}^{20} perches, situate at Katukurunda; and bounded on the north by the situate at Katukurunda; and bounded on the north by the lands belonging to Peduru Silva, Kuduwalege. Thomis Fernando, Tambinaidelage Juan Fernando, Paiyagalage Silvestry Fernando, Tambinaidelage Sarisan Fernando and Cader Lebbe Cumister Sardin Lebbe Cumister, east by the high road, south by the land called Seiyanpodiawatta belonging to Tennekoon Vidahanamahathmaya and Tolayawatta and west by the land belonging to Paiya. Tolayawatta, and west by the land belonging to Paiyagalage Domingo Fernando, widow of the late Bastian Fernando.

Deputy Fiscal's Office Kalutara, July 22, 1903. W. L. KINDERSLEY, Deputy Fiscal.

North-Western Province

In the District Court of Chilaw.

S. K. R. S. Sidambaram Chetty of Madampe

and another......Plaintiffs.

Segu Ibrahim Neina Levvai Thamby Mari-

kar of Pulichchakulam......Defendant.

OTICE is hereby given that on Saturday, August 15, 1903, at 2 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the interest of the said defendant in the following property, specially mortgaged by bond No. 6,488 dated February 21, 1899, viz.:—

All that land called and known as Veharamukalana, situate at Pahala Palugaswewa and Diganwewa in Munnesseram pattu, Chilaw District, which is of the extent of 21 acres 2 roods and 36 perches; and bounded on the north and west by Crown land, east by Pahala Palugaswewa claimed by Sinno Appu Vedarale and others, Crown lands called Pahala Palugaswewa and Veharamukalana and Midellagaha and Dikwela claimed by Anderale Appuhamy and others, south by path and by Crown land called Samarakulawatta.

Amount recoverable Rs. 53,959, with interest on Rs. 71,724 at 9 per cent. per annum from May 7, 1903, up to June 30, 1903, and on Rs. 53,959 at 9 per cent. per annum from July 1, 1903, and poundage.

Deputy Fiscal's Office, Chilaw, June 14, 1903. E. LAWSON KOCH, Deputy Fiscal.

In the District Court of Negombo. Mena Chena Kadirawelan Chetty, by his attorney Mena Chena Wellasamy Pulle of Negombo......Plaintiff.

Vs. No. 3,952.

W. Martin de Mel Appuhami and W. Hugo

de Mel Appuhami......Defendants.

OTICE is hereby given that on Saturday, August 15, 1903, at 1 o'clock in the afternoon, will be sold by public auction at the premises the interest of the said defendants in the following property, specially mortgaged by deed No. 10,936, viz. :-

The undivided 3 shares of the land called Parabadayawa Suriyagahaowita, situate at Bolana in Kammal pattu of the Pitigal korale south, Chilaw District; the entire land is bounded on the north by high road, east by the garden of Florentina Tamel Hamine, south by the garden belonging to Simeou Tissera and others, and on the

garden belonging to Simeon Tissera and others, and on the west by the garden of Salmon Oberis; containing in extent about 1½ acre.

(2) The undivided ¾ shares of the garden called Weliowita, situate at Angampitiya in Kammal pattu aforesaid; the entire garden is bounded on the north by dewata road, east by the land of Francis Xavier Rowel, Registrar, south by the land of Caranis Tamel Appuhami and others, and on the west by the garden wherein Migel Tamel Appuhami resides; containing in extent 1½ acre Tamel Appuhami resides; containing in extent 12 acre.

(3) The undivided 3 shares of the garden called Kosgahaowita, situate at Waikkalin Kammal pattu aforesaid; bounded on the north by the gardens belonging to Romanu Oberis and others, east by lands belonging to Momanu Oberis and others, east by lands belonging to Migel Tissera, Police Headman, and others, south by land belonging to Karolis Rowel, Notary, deceased, and on the west by the garden belonging to Martino Oberis and others; containing in extent about 1 acre.

(4) The undivided \(\frac{3}{3}\) shares of the garden called Ketaklagahawatta, situate at Waikkal aforesaid; the entire kelagahawatta, is the north by the portion of Amba-

land is bounded on the north by the portion of Amba-gahawatta separated to Selestina Rowel Hamine and the gardens belonging to others, east by the garden belonging to Ambrosius de Rowel, Mudaliyar, and the gardens belonging to Selestino Rowel Hamine and others, south

belonging to Selestino Rowel Hamine and others, south by lands belonging to Sawary Tamel and others, and on the west by lands belonging to Sawary Fernando and others; containing in extent about 5 acres.

(5) The undivided 3 shares of the paddy field called Balanewala, situate at Angampitiya in Kammal pattu aforesaid; the entire land is bounded on the north and west by lands belonging to Francisco Fernando, Velvidanerala, and others, east by the portion of this land

vidanerala, and others, east by the portion of this land belonging to the heirs of Anthoni Tamel, and on the south by lands belonging to Isabella Fernando and others; containing about 4 parrahs of paddy sowing

extent.

(6) The undivided $\frac{2}{3}$ shares of $\frac{1}{3}$ share of the garden called Miriswatta, situate at Angampitiya aforesaid; the entire garden is bounded on the north by the portion of this land separated to Francis Xavier Rowel, Registrar, east by the fence of the portion separated to Ambrosius de Rowel, Mudaliyar, south also by the garden belonging to Francis Xavier Rowel, Registrar, and on the west also by the garden belonging to the said Registrar and others. by the garden belonging to the said Registrar and others; containing in extent about 2 acres.

(7) The undivided 3 shares of the 4 share of the garden called Opinnagahawatta, situate at Waikkal aforesaid; the entire garden is bounded on the north by the portion of this land separated to Francis Xavier Rowel, Registrar, east by the gardens belonging to Ambrosius de Rowel, Mudaliyar, and others, south by the portion of this land separated to Selestina Rowel Hamine, and on the west by

separated to Selestina Rowel Hamine, and on the west by Maha-oya; containing in extent about 2 acres.

(8) The undivided \$\frac{2}{3}\$ shares of the garden called Maragahawatta, situate at Angampitiya aforesaid; the entire land is bounded on the north by the live fence standing on the border of the dewata road at the limit of the portion of Miriswatta belonging to Francis Xavier Rowel, east by the live fence of the owita land of Ambrosius de Rowel, Muhandirum, south by the limit fence of the owita land belonging to Bernadus, Fernando, Police Headman, deceased, and west by lands belonging Police Headman, deceased, and west by lands belonging to Manuel Tamel Appuhami and others, containing in extent about 3 acres.

Amount recoverable, Rs. 9,208.37 and poundage.

H. R. FREEMAN, Deputy. Fiscal.

Deputy Fiscal's Office, Chilaw, July 16, 1903.

DISTRICT AND MINOR COURTS NOTICES.

Return of all Moneys received and paid on account of Estates under Official Administration for the Half-year ended June 30, 1903.

District Court, Kalutara, July 18, 1903. W. F. H. DE SARAM, District Judge.

List of Uncertificated Insolvents in the District Court of Kalutara for the Half year ended June 30, 1903.

Nil.

District Court, Kalutara, July 18, 1903. W. F. H. DE SARAM District Judge. List of Uncertificated Insolvents in the District Court of Batticaloa during the Half-year ended June 30, 1903.

Nil.

District Court, Batticaloa, July 14, 1903.

H. O. Fox. District Judge.

List of Cases in which the Secretary of the District Court of Batticaloa has been appointed Official Administrator during the Half-year ended June 30, 1903.

No. of Case.

Whose Estate.

Kandappodi Vaddai Vidane Kunchuttampipodi

Date of Issue of Letter. Value of Estate.
podi ... April 3, 1903 ... Rs. 1,457 50

District Court, Batticaloa, July 14, 1903.

H O. Fox. District Judge.

List of Uncertificated Insolvents in the District Court of Chilaw for the Half-year ended June 30, 1903.

Date.

No. of Case.

Name of Insolvent.

Residence.

Remarks.

May 8, 1903 ... 13

1, Mahamendige Joseph Mendis; 2, Mahamendige

... Pending

Charles Cornelis Mendis

Chilaw

District Court : -Chilaw, July 13, 1903. H. R. FREEMAN. District Judge:

List of Testamentary Cases under Official Administration in the District Court of Chilaw for the Half-year ended June 30, 1903.

No. of Case.

408 584 585

Edward Wijesinghe of Madampe

Nawanna Kana Muttyah Savariel Kurera

District Court, Chilaw, July 13, 1903. H. R. FREEMAN

OTICE is hereby given that a suit has been instituted in the Court of Requests of Chilaw by twenty labourers of Welihena estate, Chilaw, against the proprietor thereof, under Ordinance No. 13 of 1889, for the recovery of their wages amounting to Rs. 210.11.

> J. G. TISSEVERESINGHE, Chief Clerk.

The Court of Requests, Chilaw, July 16, 1902.

O'TICE is hereby given that a Sessions of the Badulla-Haldummulla Circuit Court will be held at Bandarawela on the 6th, 7th, 8th, and 10th August, 1903, and at Haldummulla on the 3rd, 4th, and 5th August, 1903.

R. N. THAINE, Police Magistrate.

.1.

Badulla-Haldummulla Circuit Court, July 20, 1903.

NOTICE is hereby given that a suit (No. 5,919) has been instituted in the Court of Requests of Matale by eleven labourers of Etipola estate, Matale, against O. L. S. S. Raman Chetty, the proprietor thereof, under the Ordinance No. 13 of 1889, for the recovery of their wages

This 13th July, 1903.

S. RANESINHA Chief Clerk. 1. 3.1 33

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. the Supreme Court of the Island of Geylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the District of Kurunegala will be holden at the Court-house at Kandy on Monday, August 17, 1903, at 11 o'clock of the morning of the said day.

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and

S. M. BURROWS.

Fiscal.

-, Fiscal's Office, Kurunegala, July 21, 1903.

ලි ලංකාමීපයේ ගරුකටයුතු උතුම්වූ සුපුීම උසා වියෙන් මට ලැබී තිබෙන ආඥවක බලය කරණකොටගෙණ මෙසින් පුකාශකරන්නේනම් කුරුනෑගල දිසාවේ කුම්නෙල් නඩු විභාගය විමි 1903 ක්වූ අගෝසතු මස 17 වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මහනුවර තිබෙන නඩුසාලාමේ පිවුත වන්ට යෙදෙනවා ඇත. එහි යම් කාරණ ඇතුව සිටින සෑමදෙනාම සටක් සථා නසට සටක් වෙලා වට ඇවි<mark>ත් පෙ</mark>ණි හිටින්ට ඕනෑවග්ඇර අවසිර ඉල්ලා ලබාගෙණි මිස එයින් පිටතට සන්ට තුපුළු වින් බවත් මෙසින් සෑමදෙනාවම දන්වන්නේම.

> ් ඇස්. ඇම්. බරෝස්, 🐃 පිස්කල් වම්හ.

වම් 1903 ක්වූ ජූලි මස 21 දින කුරුනෑගල පිස්කල් කුත් නෝ**රු** වේදී ය. الم المراجعة ال

இலங்கைக்கீவிற் சங்கைபோக்க சுப்பிறீங்கோட்டா ரது கட்டளேயின்படி காம் பிரசுத்தப்படுத்து **ு தாவது: கண்டி பியாயஸ்தை தைத்திலே மேற்சொல்ல்**ய சுப்பிறின் கோட்டாரால் குருதைக் டிஸ் திறிக்டைச சேர்த்த கிறிமினெல் வழக்குவிசாரணே 1903 ம் ஆண்டு ஆவைன் மாதம் 17 ர் தேதிய இய இறைகற்கிழமை கால மே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட் களிலம் கடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசார‱யிற் காரிய≆ருமைமுள்ளவாக ளெல்லோரும் சொல்லப்பட்ட சோத்திலே சொல்லப் பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றப

உத்*தரவின் நி கீங்கா இருக்க*க்கடவர்கள்.

இங்ஙனம், எஸ் எம். பழேஸ்,

சண்டி பிஸ்க∢ல் கக்கோர். 1903 is @ 4 4 4 21 * a.

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. the Supreme Court of the Island of Ceylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the Midland Circuit will be holden at the Court-house at Kandy on Monday, August 17, 1903, at 11 o'clock of the morning of the same day.

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and

granted.

Fiscal's Office Ratnapura, July 21, 1903. G. SAXTON, Fiscal.

ලි ලංකාම්පයේ ගරුකටයුතු උතුම්වූ සුපුම් උසා වියෙන් මට ලැබී තිබෙන ආඥවක බලය කරණකොටගෙණ මෙසින් පුකාශකරන්නේනම් මහිම දිසාවේ කුම්නෙල් නඩු විභාගය වළී 1903 ක්ද අගෝසතු මස 17 වෙනි දින පෙරවරු 11 පැස පටහ් මහනුවර තිබෙන නඩුසාලාවේ පවත වන්ට ගෙදෙනවා ඇත. එහි යම් කාරණ ඇතුව සිටින සෑමදෙනාම යවකී සථානයට යටකී වෙලා **වට ඇවත් පෙණි්හිට්න්ට ඕනෑවන් ඇර අවස**ර **ඉල්ලා ලබාගෙණ මිස එසින් පිටනට** යන්ට නුපූළුවහ් බවත් මෙසින් සෑමදෙනාටම දන්වන

ජ. සැක්ස්ටන්, විණි 1903 ක්වූ ජූලි මස පිස්කල් වම්හ. 21 දින රත්නපුරේ පිස් කල් කන්නෝරුවේදීය.

இலங்கைத்தீவிற் சங்கைபோக்க சுப்பிறீன் கோட் டாரத கட்டன்வின்படி காம் பிரசித்தப்படுக் **அவதாவது:** கண்டி பியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல் லிய சுப்பிறின் கோட்டாரால் கடுமாகாண டிக்கிக் டைச்சேர்க்க கிறியினெல் வழக்குவிசாகணை 1903 ம் ஆண்டு ஆகேசன் தமாதம் 17 க் தேதியாகிய திங்கச் கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்க டுத்த காட்களிலம் கடத்தப்படும்.

ஆதை இல் அவ்விசாரணேயிற் காரியகரும**ுள்ள**வர்க சொல்லோரும் சொல்லப்பட்ட கோத்திலே சொல் லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின் **அம் உத்தரவின் பி கீங்கா** இருக்கக்கடவர்கள்.

இங்களைம்,

ஜீ. செக்ஸ்டன்,-பிஸ்க்கால்.

றெட்டினப்புரி பிண்கால் கக்தோர், 1903 ம் இல சூளேய்மு 21 க் உ.

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon. the Supreme Court of the Island of Ceylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the District of Badulla will be holden at the Courthouse at Kandy on Monday, August 17, 1903, at 11 o'clock of the morning of the said day.

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place above mentioned, and not to depart without leave asked and

granted.

J. Conroy, for E. M. De C. Short, Fiscal. Fiscal's Office Badulla, July 21, 1903.

ලංකාමීපයේ ගරුකටයුතු උතුම්වූ සුපුම් උස[ා] වියෙන් මට ලැබී තිබෙන ආඤුවක බලය කරණකොටගෙණ මෙයින් පුකාශකරන්නේනම්, බදුඵ දිසාවේ කුම්නෙල් නඩු විතාගය වෂී 1903 ක්වූ අගෝස්තු මස 17 වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මහනුවර තිබෙන නඩුසාලාවේ පවත් වන්ට යෙදෙනවා ඇත.—එහි යම් කාරණ ඇතුව සිටින සෑමදෙනාම යටකී සථානයට යටකී වෙලා වට ඇවිත් පෙණිනිවින්ට ඕනෑවන් ඇර අවසර ඉල්ලා ලබාගෙණ මිස එයින් පිටතට යන්ට නුපුඑ වින් ිබවත් මෙසින් සෑමදෙනාටම දන්වන්නෙමී.

> **ජේ.** කොන්රොසි ඊ. ඇම්. ද සි. **නෝ**ර්ට් පිස්කල්උන්නාන්සේ වෙනුවට.

වෂී 1903 ක්වූ ජූලි මස 21 වෙනි දින බදුල්ලේ පිස්කල් කන් තෝරුවේදීය.

இலங்சைத்தீவிற் சங்கைபோக்த சுப்பிரீங் கோட் டாடத் கட்டளேயின்படி காம் பிரசித்தப்படுத் துவதாவது : கண்டி கியாயஸ்தலத்தலே மேற்சொல் விய ் சுப்பிறின் கோட்டாரால் வதுன்ன டிஸ் திறிக் டைச்சேர்ந்த திறியினெல் வழக்குவிசாரணே 1903 ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 17 ந் தேதியாகிய திங்கற் இழமை சாலமே 11 மணி தொடங்கி அன்று அதற்க டுத்த நாட்களிலும் நடத்தப்படும்.

ஆதலா**ல்** அவ்விசா*ர‱*பிற் காரியகரும**முன்**னவர்க ளெ**ல்**லோரும் சொல்லப்பட்ட கேரத்திலே சொல்லப் பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின் றம்

உத்தரவின்றி கீங்கா இருக்கக்கடவர்கள்.

இத்தனம். ே. கொள்**ெ**ருய், இ. எம். டி சி. சோ**ர்ட்**டுக்காக, பிஸ்கால்.

வ துன்னே பிஸ்கால் கர்தோர், 1903 @ 244 LOT 21 is a...

BY virtue of a Mandate to me directed by the Hon the Supreme Court of the Island of Ceylon, I do hereby proclaim that a Criminal Session of the said Court for the District of Batticaloa will be holden at the Courthouse at Batticaloa on Tuesday, July 28, 1903, at 10 o'clock of the morning of the said day, with continuation of days

And I do hereby require and inform all persons concerned therein to attend at the time and place abovementioned, and not to depart without leave asked and

T. SINNATAMBY, Deputy Fiscal.

Fiscal's Office, Batticaloa, July 10, 1903. ලංකාවීපයේ ගරු කටයුතු උතුම්වූ සුපුීම් උසා වියෙන් මට ලැබී ජාවෙන ආසුවක බලය කරණකොට ගෙණ මෙසින් පුකාශකරන්නේ නම් නැගෙනඉර දිසාවේ කුිම්නෙල් නඩු විභාගය වෂ් 1903 ක්වූ ජූලි මස 28 වෙනි දින පෙරවරු 10 පැය පටන් මඩකලප්පුවේ පුලියන්දුවේ තිබෙන නඩුසාලාවේ පවත්වන්ට යෙදෙනවා ඇත. එහි යම් කාරණ ඇතුව සිටින සෑමදෙනාම යටක් ස්ථා නයට යටක් වෙලාවට ඇවිත් පෙණි හිටින්ට ඕනෑවත් ඇර අවසර ඉල්ලා ලබාගෙණ මිස එයින් පිටනට යන්ට නුපුළුවන් බවත් මෙයින් සෑමදෙනාටම දන්වන්නෙම්.

> **ටී. සි**න්නතම්බ්, පිස්කල් වම්හ.

වුම් 1903 ක්වූ ජූලි මස 10 වෙනි දින මඩකලප්පු පිස්කල් කන් තෝරුවේදිය. இலங்கைத்தீவிற் சங்கைபோர்த சுப்பிறீங் கோட்டா ரது கட்டளே பின்படி நாம் பிரசித்தப்படுத் தவ தாவத : மட்டுக்களப்பு டியாயஸ்தலத் இலே மேற்சொ ல்லிய சுப்பிறீங் டோட்டாரால் மட்டுக்களப்பு டிஸ் திறிக்டைச் சேர்கத கிறியிடுனல் வழச்சூ விசாரீண, கடிலக ம் ஆண்டு ஆடி மாதம் உடிர் தேதியாடிய செவ் வாய்க்கிழமை கால? ம பத்து மணி கொடங்கி அன றும் அதற்கடுத்த நாட் விறும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசார ஊடிற் காரிய கருடிமுள்ளைவர்க கொல்லோரும் சொல்லப்பட்ட கோத்திலே சொல்லப் பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்ட அவ்விடைத்தினின்றும் உத்தாவின்றி இங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

> இங்கை**ம்,** *நி. சின்னத்தம்பி,* டிபிட்ட பிஸ்கால்.

மட்டக்களப்பு பிஸ்கால் கக்கோர், ககுமை ம் ஆண்டு ஆடிமு கம டை,